

“Ise” and Japan Study Program Report

The “Ise” and Japan Study Program held from February-March 2017 was a very well organized three week program. The three most important aspects of the program for me were attending lectures by Japanese Shintō scholars; visiting the Naikū, Gekū, and secondary shrines; and collaborating with Japanese studies scholars from around the world. I teach Introduction to Japanese Culture so these three points will better prepare me to teach my students about Japanese culture.

My native language is English, so I have read a lot about Shintō in English by non-Japanese scholars. However hearing the lectures by Kōgakkan University Shintō scholars was a very valuable experience. The professors at Kōgakkan University are more authoritative in their field than most non-Japanese scholars. I learned so much from them.

I have read a lot about the Naikū, Gekū, and about how they are rebuilt every 20 years. However the image that I had in my mind about things like how close they were to each other and how big they were was very different than the real thing. I was so surprised when we actually visited the Naikū. I had no idea that there were so many small shrines around it and that the Gekū was so far—I thought that they were right next to each other! Also, I had no idea that the Naikū and Gekū were shrine complexes. I thought they were just two individual shrines, but in fact there are shrines located in 125 locations. Physically experiencing Ise Jingū was really important for me to be able to understand Ise Jingū.

The other participants on the program were very impressive. Each one of them had a different specialty. My specialty is literature, so I was able to learn things from the other participants that will help my studies. In the future when I write or do a presentation about Shintō and Ise I will ask them to collaborate with me.

Since I am an educator, participating in this program was very valuable to me. Now I understand so much about Shintō and Ise that I can teach to my students. I think my students will enjoy my class more and be more interested in Japanese culture because of this program.

「伊勢」と日本スタディプログラムは非常によい企画です。その訳を三点述べます。一つ目は、皇學館大学の教員によって構成される専門的な講義を受けられることです。二つ目は、内宮、外宮やそれと関係する歴史的な地区を実際に訪ねるフィールド・スタディが盛り込まれていることです。三つ目は、他の国々の日本学研究者と密に交流が出来ることです。私は所属する大学で「日本文化入門」という授業を担当しているので、これらの三点は非常に有益です。

私は英語母語者ですので、英語の書籍で神道や日本文化について学ぶだけでした。当然ながら、神道に関する講義を受けたことはありません。ですので、今回皇學館大学の先生方の講義を受けることは貴重な体験となりました。「伊勢」と日本スタディプログラムに参加する以前も伊勢神宮についての基本的な知識はあったのですが、それは漠然としたものでした。基本的な知識というのは、神宮の建築、内宮や外宮の面積等についてです。よって、実際に本物に触れるフィールドスタディはまさに百聞は一見にしかずの体験です。私は今回の経験を得たことで、学生たちによりリアルな学びを与えることができます。

また、他の国からの参加者はみな素晴らしい方ばかりでした。参加者の専門領域はそれぞれ異なりますが、それ故に、日本文化についての研究や興味の観点も様々です。講義以外の時間には他の参加者からも様々な学びを得ました。将来、今回の参加者たちと発表や投稿等、何らかのコラボレーションをしたいと思っています。

私の担当する所属する大学の授業をもっとよくするために、私は「伊勢」と日本スタディプログラムに参加しました。また、私が研究する幸若舞についてもっと理解を深めたいとの思いもありました。皇學館大学と伊勢市のおかげで、私は教師としても研究者としても大きな経験を得ることができました。本当にありがとうございました。

以上